

## 1. Wykonanie – dla władz podatkowych wnioskodawcy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Podanie zgodnie z § 50 d ustawy o podatku dochodowym o  przyznanie zaświadczenia o zwolnieniu z opłaty licencyjnej oraz z innych podobnych wynagrodzeń oraz/ lub  zwrot niemieckiego podatku, potrącanego u źródła przychodu podatnika, zgodnie z § 50 a ustawy o podatku dochodowym, na podstawie Umowy o Podwójnym Opodatkowaniu pomiędzy Republiką Federalną Niemiec a Rzeczpospolitą Polską  
na okres od:

Wskazówka zgodnie z § 13 ust. 2 ustawy o ochronie danych osobowych: Dane wymagane do wniosku zostają zebrane na podstawie §§ 149 i nast. ustawy o ordynacji podatkowej

## A. Dane osobiste

## 1. Wnioskodawca

Nazwisko, Imię

Rodzaj działalności:

Forma prawna:

Ulica i numer domu

Miejsce zamieszkania; siedziba

## 2. Dłużnik wynagrodzenia

Nazwisko, Imię

Adres

Urząd skarbowy i numer identyfikacji podatkowej

## 3. Opis świadczenia:

- Należy załączyć odpis umowy (ewentualnie w języku niemieckim), jeżeli umowa nie została jeszcze przedłożona w Federalnym Urzędzie d/s Finansów.

## 3.1 Odstąpienie praw

## 3.1.1 prawa intelektualnej działalności gospodarczej (włącznie z planami, wzorcami, metodami, gospodarczymi doświadczeniami i znajomością rzeczy)

Rodzaj chronionego prawa własności intelektualnej

Państwo rejestracji

Numer rejestracji

## 3.1.2 Prawa autorskie (prawa, które nie wchodzi w zakres nr 3.1.1)

Rodzaj prawa autorskiego

Tytuł chronionego dzieła

## 3.1.3 Twórca (autor)

Nazwisko, Imię

Adres

Państwo miejsca zamieszkania

## 3.1.4 Używanie rzeczy ruchomych (m. in. umowy leasingu)

Rodzaj rzeczy ruchomych

## 3.1.5 działalność samodzielna

Rodzaj działalności

## 3.1.6 świadczenia innego rodzaju

## 3.2 Licencjodawca jest uprawniony do oddania licencji na podstawie

## 4. Obliczenie opłat licencyjnych (metoda obliczeniowa)

<b>5. Wnoszę</b>			
<b>a. o przesłanie decyzji dot. odciążenia od obowiązku uiszczania podatku</b>		mnie	dłużnikowi wynagrodzeń
pełnomocnikowi			
<b>b. o przesłanie zaświadczenia dot. odciążenia od podatku</b>		mnie	dłużnikowi wynagrodzeń
pełnomocnikowi			
<b>6. a. Stawiam wniosek o zwrot sum zatrzymanego podatku w wysokości</b>			
które zostały już odprowadzone przez dłużnika wynagrodzenia (nr 2 wniosku) za okres roku/lat			
do niemieckiego urzędu skarbowego		do numeru identyfikacji podatkowej	
Nr rachunku bankowego		Kod bankowy	
Właściciel konta bankowego			
Nazwa i adres banku			
<b>6. b. Zaświadczenie podatkowe, wystawione przez dłużnika wynagrodzenia według §50 a ustęp 5 zdanie 7 EStG/ustawy o podatku dochodowym</b>			
załączyłem do wniosku                      dostarczę do dnia                      .                      .                      .			
<b>Wskazówka: Jeżeli posiadacz rachunku nie jest identyczny z wierzycielem wynagrodzenia, wtedy należy wydać poniższe pełnomocnictwo.</b>			

<b>7. Oświadczam, że</b>		
a) nie osiągnąłem dochodów w wyniku prowadzonego przeze mnie zakładu na terenie Republiki Federalnej Niemiec w rozumieniu wyżej wymienionej umowy o unikaniu podwójnego opodatkowania;		
b) dochody podlegają opodatkowaniu w wyżej wymienionym kraju w pełnym zakresie.		
<b>8. Oświadczam, że wszystkie podane przeze mnie informacje są zgodne z prawdą. O zaistniałych zmianach w przyszłości będę niezwłocznie informował.</b>		
_____	_____	_____
(miejscowosc)	(data)	(podpis licencjodawcy lub jego pełnomocnika)

<b>Poswiadczenie Urzędu Podatkowego kraju miejsca zamieszkania licencjodawcy</b>		
Wymieniona w punkcie 1 osoba ma swoje miejsce zamieszkania w rozumieniu umowy o unikaniu podwójnego opodatkowania w miejscu podanym w punkcie 1. Informacje zamieszczone w punkcie 7 litera b są prawidłowe; opodatkowanie przychodów odbywa się pod kontrolą.		
_____	_____	Pieczeń służbowa
(miejscowosc)	(data)	_____
		(podpis)

<u>Pełnomocnictwo</u>	
Niniejszym upoważniam _____	
do odbioru sumy zwrotu.	
_____	
(Podpis Wnioskodawca)	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Antrag nach § 50 d EStG auf  Erteilung einer Freistellungsbescheinigung für Lizenzgebühren und ähnliche Vergütungen und/oder  Erstattung von deutscher Abzugsteuer gemäß § 50 a EStG aufgrund des Doppelbesteuerungsabkommens der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Polen  
für den Zeitraum ab:

Hinweis nach § 13 des Bundesdatenschutzgesetzes: Die mit dem Antrag angeforderten Daten werden aufgrund der §§ 149 ff der Abgabenordnung erhoben

### A. Persönliche Angaben

#### 1. Antragsteller

Name, Vorname

Art der Tätigkeit

Rechtsform

Straße und Hausnummer

Wohnort; Geschäftssitz

#### 2. Schuldner der Vergütungen

Name

Anschrift

Finanzamt und Steuernummer

#### 3. Gegenstand des Lizenzvertrages **Eine Abschrift des Vertrages (ggf. in deutscher Sprache) ist beizufügen, sofern der Vertrag dem Bundesamt für Finanzen nicht bereits vorliegt**

##### 3.1 Überlassung von Rechten

##### 3.1.1 gewerbliche Schutzrechte (einschließlich Plänen, Mustern, Verfahren, gewerblichen Erfahrungen und Kenntnissen)

Art des gewerblichen Schutzrechtes

Registerstaat

Registernummer

##### 3.1.2 Urheberrechte (und weitere Rechte, die nicht unter 3.1.1 fallen)

Art des Urheberrechtes

Titel des geschützten Werkes

##### 3.1.3 Urheber bzw. originärer Rechtsinhaber (z. B. Autor)

Name und Vorname

Anschrift

Wohnsitzstaat

##### 3.1.4 Nutzung beweglicher Sachen (u. a. Leasing-Verträge)

Art der beweglichen Sachen

##### 3.1.5 Selbständige Tätigkeit

Art der Tätigkeit

##### 3.1.6 Leistung(en) anderer Art

#### 3.2 Der Lizenzgeber ist zur Lizenzvergabe befugt durch

#### 4. Bemessung der Vergütungen (Bemessungsschlüssel)

<b>5. Ich bitte</b>			
<b>a. den Freistellungsbescheid</b>	mir	dem Schuldner der Vergütungen	
dem Bevollmächtigten		zu übersenden.	
<b>b. die Freistellungsbescheinigung</b>	mir	dem Schuldner der Vergütungen	
dem Bevollmächtigten		zu übersenden.	
<b>6. a. Ich beantrage die Erstattung der Steuerabzugsbeträge in Höhe von</b>			
die vom Schuldner der Vergütungen (Nr. 2 des Antrags) für das/die Jahr/Jahre			
bereits an das deutsche Finanzamt		unter der Steuernummer	
abgeführt worden sind.			
Kontonummer		Bankleitzahl	
Kontoinhaber			
Bankname- und Anschrift			
<b>6. b. Die vom Vergütungsschuldner ausgestellte Steuerbescheinigung nach § 50 a Abs. 5 Satz 7 EStG</b>			
habe ich dem Antrag beigelegt      werde ich bis zum      .      nachreichen.			
<b>HINWEIS: Sollte der Kontoinhaber nicht mit dem Vergütungsgläubiger identisch sein, ist unten stehende Vollmacht zu erteilen.</b>			

**7. Ich erkläre, dass**

a) ich die Erträge nicht durch eine in der Bundesrepublik Deutschland von mir unterhaltene Betriebsstätte oder feste Einrichtung im Sinne des oben angegebenen Doppelbesteuerungsabkommens erzielt habe

b) die Erträge in vollem Umfang der Steuer des oben genannten Staates unterliegen.

**8. Ich versichere, dass ich alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen in jeder Beziehung richtig und vollständig gemacht habe. Zukünftig eintretende Änderungen werde ich umgehend mitteilen.**

\_\_\_\_\_ (Ort)      \_\_\_\_\_ (Datum)      \_\_\_\_\_ (Unterschrift des Antragstellers oder seines Bevollmächtigten)

**Bestätigung der Steuerbehörde des Wohnsitzstaates des Antragstellers**

**Der in Nr. 1 Angegebene hat seinen Wohnsitz im Sinne des Doppelbesteuerungsabkommens an dem unter Nr. 1 angegebenen Ort. Die Angaben unter Nr. 7 Buchst. b treffen zu; die Besteuerung der Erträge wird überwacht.**

\_\_\_\_\_ (Ort)      \_\_\_\_\_ (Datum)      Dienstsiegel      \_\_\_\_\_ (Unterschrift)

Vollmacht

Hiermit bevollmächtige ich \_\_\_\_\_

zur Empfangnahme des Erstattungsbetrages.

\_\_\_\_\_ (Unterschrift des Vergütungsgläubigers)

## 3. Wykonanie – Kopia dla wnioskodawcy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Podanie zgodnie z § 50 d ustawy o podatku dochodowym o  przyznanie zaświadczenia o zwolnieniu z opłaty licencyjnej oraz z innych podobnych wynagrodzeń oraz/ lub  zwrot niemieckiego podatku, potrącanego u źródła przychodu podatnika, zgodnie z § 50 a ustawy o podatku dochodowym, na podstawie Umowy o Podwójnym Opodatkowaniu pomiędzy Republiką Federalną Niemiec a Rzeczpospolitą Polską  
na okres od:

Wskazówka zgodnie z § 13 ust. 2 ustawy o ochronie danych osobowych: Dane wymagane do wniosku zostają zebrane na podstawie §§ 149 i nast. ustawy o ordynacji podatkowej

## A. Dane osobiste

## 1. Wnioskodawca

Nazwisko, Imię

Rodzaj działalności:

Forma prawna:

Ulica i numer domu

Miejsce zamieszkania; siedziba

## 2. Dłużnik wynagrodzenia

Nazwisko, Imię

Adres

Urząd skarbowy i numer identyfikacji podatkowej

## 3. Opis świadczenia:

- Należy załączyć odpis umowy (ewentualnie w języku niemieckim), jeżeli umowa nie została jeszcze przedłożona w Federalnym Urzędzie d/s Finansów.

## 3.1 Odstąpienie praw

## 3.1.1 prawa intelektualnej działalności gospodarczej (włącznie z planami, wzorcami, metodami, gospodarczymi doświadczeniami i znajomością rzeczy)

Rodzaj chronionego prawa własności intelektualnej

Państwo rejestracji

Numer rejestracji

## 3.1.2 Prawa autorskie (prawa, które nie wchodzi w zakres nr 3.1.1)

Rodzaj prawa autorskiego

Tytuł chronionego dzieła

## 3.1.3 Twórca (autor)

Nazwisko, Imię

Adres

Państwo miejsca zamieszkania

## 3.1.4 Używanie rzeczy ruchomych (m. in. umowy leasingu)

Rodzaj rzeczy ruchomych

## 3.1.5 działalność samodzielna

Rodzaj działalności

## 3.1.6 świadczenia innego rodzaju

## 3.2 Licencjodawca jest uprawniony do oddania licencji na podstawie

## 4. Obliczenie opłat licencyjnych (metoda obliczeniowa)

<b>5. Wnoszę</b>			
<b>a. o przesłanie decyzji dot. odciążenia od obowiązku uiszczania podatku</b>		mnie	dłużnikowi wynagrodzeń
pełnomocnikowi			
<b>b. o przesłanie zaświadczenia dot. odciążenia od podatku</b>		mnie	dłużnikowi wynagrodzeń
pełnomocnikowi			
<b>6. a. Stawiam wniosek o zwrot sum zatrzymanego podatku w wysokości</b>			
które zostały już odprowadzone przez dłużnika wynagrodzenia (nr 2 wniosku) za okres roku/lat			
do niemieckiego urzędu skarbowego		do numeru identyfikacji podatkowej	
Nr rachunku bankowego		Kod bankowy	
Właściciel konta bankowego			
Nazwa i adres banku			
<b>6. b. Zaświadczenie podatkowe, wystawione przez dłużnika wynagrodzenia według §50 a ustęp 5 zdanie 7 EStG/ustawy o podatku dochodowym</b>			
załączyłem do wniosku                      dostarczę do dnia                      .                      .			
<b>Wskazówka: Jeżeli posiadacz rachunku nie jest identyczny z wierzycielem wynagrodzenia, wtedy należy wydać poniższe pełnomocnictwo.</b>			

<b>7. Oświadczam, że</b>		
a) nie osiągnąłem dochodów w wyniku prowadzonego przeze mnie zakładu na terenie Republiki Federalnej Niemiec w rozumieniu wyżej wymienionej umowy o unikaniu podwójnego opodatkowania;		
b) dochody podlegają opodatkowaniu w wyżej wymienionym kraju w pełnym zakresie.		
<b>8. Oświadczam, że wszystkie podane przeze mnie informacje są zgodne z prawdą. O zaistniałych zmianach w przyszłości będę niezwłocznie informował.</b>		
_____	_____	_____
(miejscowosc)	(data)	(podpis licencjodawcy lub jego pełnomocnika)

<b>Poswiadczenie Urzędu Podatkowego kraju miejsca zamieszkania licencjodawcy</b>		
Wymieniona w punkcie 1 osoba ma swoje miejsce zamieszkania w rozumieniu umowy o unikaniu podwójnego opodatkowania w miejscu podanym w punkcie 1. Informacje zamieszczone w punkcie 7 litera b są prawidłowe; opodatkowanie przychodów odbywa się pod kontrolą.		
_____	_____	Pieczeń służbowa
(miejscowosc)	(data)	(podpis)

<u>Pełnomocnictwo</u>	
Niniejszym upoważniam _____	
do odbioru sumy zwrotu.	
_____	
(Podpis Wnioskodawca)	